

Vous avez dit « littératies » ? En santé aussi ?

Maryvette Balcou-Debussche, Professeure, Sciences de l'Éducation, Laboratoire Icare (EA 7389), Université – ESPÉ de La Réunion, Bellepierre, Saint-Denis, La Réunion
 Jessica Caroupin, Doctorante, Sciences de l'Éducation, Laboratoire Icare (EA 7389), Université – ESPÉ de La Réunion, Bellepierre, Saint-Denis, La Réunion
 Delphine Ballet, Doctorante, Sciences de l'Éducation, Laboratoire Icare (EA 7389), Université – ESPÉ de La Réunion, Bellepierre, Saint-Denis, La Réunion
 Sabeena Dowlut, Doctorante, Sciences de l'éducation, Laboratoire Icare, EA 7389, Université de La Réunion et Université Des Mascareignes, Maurice

- La Littératie en Santé (LS) : Années 1990 : débuts aux USA et Canada
- Entre 1994 et 2000 : en Europe
- A partir des années 2010 en France, dont à La Réunion
- Thèse sur les pratiques littératiées en formation professionnelle (2001)

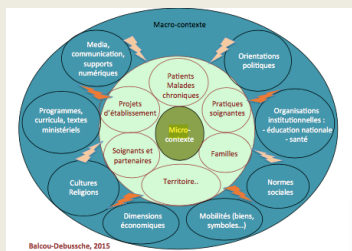


Clarification conceptuelle & Présentation de projets de recherche

Pour JP Jaffré, didacticien, la littératie « désigne l'ensemble des activités humaines qui impliquent l'usage de l'écriture, en réception et en production. Elle met un ensemble de compétences de base, linguistiques et graphiques, au service de pratiques, qu'elles soient techniques, cognitives, sociales ou culturelles. Son contexte fonctionnel peut varier d'un pays à l'autre, d'une culture à l'autre, et aussi dans le temps » (Jaffré, 2004, p. 31)

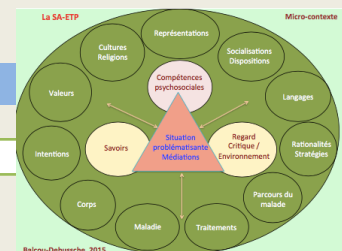
Pour l'OMS, la littératie en santé (LS) se réfère aux « aptitudes cognitives et sociales qui déterminent la motivation et la capacité des individus à obtenir, comprendre et utiliser des informations d'une façon qui favorise et maintienne une bonne santé ».

Selon les définitions, la LS permet ainsi d'accéder et d'utiliser l'écrit et/ou le langage, de mobiliser des aptitudes cognitives, sociales ou culturelles dans différentes sphères (maison, travail, loisirs) et de faire en sorte que les aptitudes individuelles aillent de pair avec un développement sociétal, collectif.



Nos recherches en littératie en santé

Différentes échelles : macro, meso et micro contextes



Plan international

Traduction, pour la 1^{ère} fois en français, du HLQ « Health Literacy Questionnaire ». Partenariat Icare / CiC / Université Deakin, Australie

Validation sociocognitive / linguistique
 1- A La Réunion (J. Caroupin)
 2- Auprès de personnes issues de l'immigration, Montpellier (équipe)

Validation sociocognitive / linguistique du HLQ au Mali (D. Ballet)

Plan national

La recherche ERMlès-ethnosocio
 Financement SPF
 44 (+ 42) entretiens avec des personnes diabétiques, vues à deux reprises (+2 ans)

Le réseau REFLIS
 1^{er} réseau français en LS
 12 équipes, coordination INSERM
 Colloque en décembre 2018
 Numéro Revue ESS en construction

Plan régional

Thèse de J. Caroupin : ethnographie de la LS dans des familles réunionnaises

Thèse de D. Ballet : les formateurs « enseignants » et la LS des patients

Thèse de S. Dowlut : Education thérapeutique et LS à l'île Maurice

EXPODIA : développer la LS tout au long et au large de la vie
 100 M° d'exposition interactive sur la prévention du diabète (équipe)

Un « outillage » conceptuel et méthodologique disponible, à mobiliser dans de nouvelles recherches

Les 9 domaines du HLQ

- Les 9 domaines du HLQ
- 1- Se sentir compris et soutenu par les soignants
 - 2- Disposer d'informations pour gérer la santé
 - 3- Gérer activement sa santé
 - 4- Soutien social pour la santé
 - 5- Evaluation de l'information en santé
 - 6- Capacité à s'engager avec les soignants
 - 7- Navigation dans le système de santé
 - 8- Trouver des informations de bonne qualité
 - 9- Comprendre l'information pour savoir quoi faire

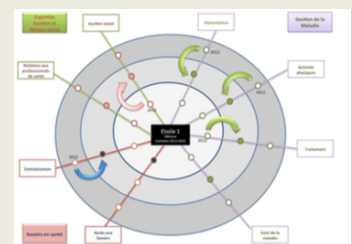
La grille qualitative DLS

« Diabète Littératie Santé »

8 variables distinctes (personnes malades chroniques)
 3 « niveaux » pour chacune d'elles

Profils individuels
 Profils collectifs
 Combinaison avec le HLQ
 Recherches « mixtes »

Une modélisation => accès à la complexité



Projet INTERREG (en cours d'instruction, Europe) : Mobilité des savoirs, des personnes et des biens dans l'Océan Indien. Approche de la LS à Madagascar, Maurice, Réunion, Comores

1. Balcou-Debussche M (2016). Interroger la littératie en santé en perspective de transformations individuelles et sociales. Analyse de l'évolution de 42 personnes diabétiques sur trois ans. *Recherches & Éducatives*, n° 16.
 2. Balcou-Debussche M (2016). *De l'éducation thérapeutique du patient à la littératie en santé. Problématisation socio-anthropologique d'objets didactiques contextualisés*. Paris : Éditions des archives contemporaines.
 3. Osborne RH, Batterham RW, Elsworth GR, Hawkins M, Buchbinder R (2013). The grounded psychometric development and initial validation of the Health Literacy Questionnaire (HLQ). *BMC Public Health* 2013 ;13(1):658.
 4. Nutbeam D (2008). The evolving concept of health literacy. *Soc Sci Med* 2008 ;67(12):2072-2078